

**SANTA MARTA**

## 1.1 SITUACION ACTUAL DEL ASENTAMIENTO SANTA MARTA

El asentamiento Santa Marta está localizado a 8 kilómetros de Villa Victoria y a 15 kilómetros de Sensuntepeque, cabecera departamental del Departamento de Cabañas. Esta comunidad alberga al presente una población estimada de 1,571 habitantes, en la cual la mayoría la conforman mujeres y niños.

La comunidad de Santa Marta fue destruída y abandonada totalmente en 1981 y su población huyó hacia Honduras. Actualmente resurge a raíz de la llegada en Octubre de 1987 de un grupo de pobladores vecinos del lugar, provenientes del Campamento Mesa Grande, Honduras, a los que se unieron otras familias miembros de una segunda repatriación el pasado Noviembre de 1988.

A su llegada al lugar se conformaron comisiones de trabajo para el saneamiento ambiental, la construcción de viviendas, la producción agrícola, la educación y otras áreas necesarias de trabajarse. Una de las primeras acciones fue la construcción de viviendas provisionales en un terreno de 3.5 manzanas, acción a la que se le dió prioridad sobre cualquier otra.

Al presente la comunidad alberga un total aproximado de 478 familias, las que conforman un solo asentamiento en donde comparten el uso común de la tierra, propiedad de algunos de ellos, así como de otras que fueron adquiridas para la comunidad a través de la Iglesia Católica.

A la fecha la mayoría de los residentes (80%) han concluído lo elemental de sus viviendas (paredes y techos) quedando pendiente por realizarse la mejora y/o ampliación de las mismas, así como la edificación de algunas más. Dichas ampliaciones se hacen necesarias tomando en cuenta lo reducido de las soluciones actuales, y lo antifuncional que estas resultan para satisfacer sus necesidades tomando en consideración sus patrones culturales de vida.

Al hacer un recorrido por la comunidad se observa que, si bien a la fecha han satisfecho en cierta medida algunas necesidades elementales, es posible considerar otras acciones necesarias de realizar que ayudarían a mejorar las condiciones existentes.

Entre estas acciones de tipo físico cabría mencionar: el mejoramiento de las calles interiores del asentamiento, la ampliación del sistema de dotación de agua potable, la

construcción de más lavaderos públicos y letrinas, la realización de programas de saneamiento ambiental, la canalización de las aguas jabonosas, la recolección e incineración de basuras, la construcción de áreas de recreo para niños y la reforestación total del asentamiento.

Todas las anteriores acciones redundarían en mejorar las condiciones de vida de sus pobladores y sobre todo la de los niños en edades comprendidas entre 1 mes y 12 años, los que representan un 39.1% de la población del asentamiento.

Al analizar la composición de la población se observa que está estructurada así: 615 niños (39.1%), 528 mujeres (33.6%) y 428 hombres (27.2%). Dicha composición permite apreciar que las mujeres y niños conforman la mayoría de la población del asentamiento (72.9%).

El fenómeno de distribución de la población, es digno de considerar al momento de proponer futuras acciones a realizar, ya que cualquier acción que pretenda implementarse deberá tomar en cuenta la poca disponibilidad de mano de obra calificada existente en el lugar. Así mismo deben considerarse otras limitaciones que existen en lo relativo a la inexistencia de herramientas, así como la dificultad de acceso a la zona, dado lo conflictivo de la región en que está localizado el asentamiento.

La educación formal se ha venido desarrollando con la ayuda del programa de escuelas rurales que apoya la coordinación Ecuménica, por lo que la comunidad cuenta con 20 maestros que atienden a 350 niños desde kinder hasta sexto grado. También se ha realizado la educación informal, pues se cuenta con talleres de hojalatería, corte y confección, en donde las personas que fueron capacitadas en Mesa Grande enseñan a nuevos aprendices.

Igual se ha ampliado la escuela existente a la que se le agregaron 6 aulas, teniéndose al presente un total de 12 aulas y 20 maestros.

En razón de ello, cabe mencionar que las acciones a proponerse deberán girar alrededor de proyectos de tipo social orientados a la satisfacción de necesidades, en infraestructura comunal; como también proyectos productivos que tiendan a generar una integración social y una autosuficiencia económica de su población.

A la fecha las acciones realizadas han sido desarrolladas bajo el sistema de producción cooperativista dado que la comunidad se encuentra organizada bajo ese sistema. Se han desarrollado proyectos de producción cuyo producto final ha sido distribuido entre los miembros de la comunidad para su autoconsumo.

En lo que respecta al aspecto de tierras agrícolas, el asentamiento de repatriados de Santa Marta carece de tierras de labranza propias. Hasta la fecha las actividades agrícolas han sido desarrolladas en tierras arrendadas; para el año agrícola 1989/90; se necesitan unas 200 manzanas para la siembra de granos básicos.

Actualmente, además de los cereales, tienen pequeños sembrados de hortalizas tales como tomate, chile dulce y cebolla, cuya producción es para el autoconsumo. La limitante para la expansión de los cultivos hortícolas a niveles comerciales durante la época seca, es el recurso agua; las fuentes productoras se hallan diseminadas en el área y son de volumen mínimo. Se pudo observar en algunas fuentes que el agua tiene un alto contenido de minerales ferrosos, cabría la posibilidad de hacer los análisis químicos correspondientes, por fuente, para determinar un correcto uso y aplicación, en el riego de las hortalizas.

Bajo estos parámetros y de acuerdo a lo observado en el lugar, se proponen a continuación un listado de proyectos factibles de implementar, los que a continuación se describen.

# DEPARTAMENTO DE CABAÑAS



RESUMEN DE PROYECTOS

(MONTOS EN US\$)

Asentamiento: Santa Marta  
 Jurisdicción: Villa Victoria  
 Departamento: Cabañas

Título del Proyecto	Sector	Población Beneficiada	Costo Total	Monto Solicitado	Contraparte Nacional	Duración Proyecto
Instalación de Panadería	Productivo	2,500	\$ 27,774	\$ 23,219	\$ 4,555	6 Meses
Taller de Costura	Productivo	2,500	405,259	297,787	107,472	3 Años
Taller de Zapatería	Productivo	2,500	155,412	121,532	33,880	3 Años
Taller de Carpintería	Productivo	2,500	192,362	157,939	34,423	3 Años
Taller de Hojalatería	Productivo	2,500	135,570	106,804	28,766	3 Años
Repoblación Forestal para Producción de Leña	Productivo	2,500	100,000	68,000	32,000	Indef.
Establecimiento de Cultivo de Maguey	Productivo	2,500	151,000	137,000	14,000	Indef.
Establecimiento y Explotación de Hato Ganadero de Doble Prop.	Social	2,500	161,000	113,000	48,000	Indef.
Granja Avícola Comunal	Social	2,500	120,000	96,000	24,000	Indef.
Construcción Viviendas Nuevas	Social	141 Fam.	112,800	95,175	17,625	1 Año
Ampliación y Mejoramiento de Viviendas Existentes	Social	208 Fam.	129,199	118,380	10,819	1 Año
Construcción y Equipamiento de Guardería	Social	350	44,919	38,199	6,720	9 Meses
Canalización de Aguas Servidas	Social	2,500	10,194	7,506	2,688	6 Meses
<b>T O T A L</b>			<b>\$ 1,745,489</b>	<b>\$ 1,330,541</b>	<b>\$ 364,948</b>	

**LAS VUELTAS**

## 2.1 SITUACION ACTUAL DEL ASENTAMIENTO LAS VUELTAS

Este asentamiento se ha desarrollado dentro del caserío del antiguo municipio de Las Vueltas, Jurisdicción de Chalatenango, a 10 kms. de ésta. Por razones de tipo militar, la antigua calle que de Chalatenango conducía a Las Vueltas no es utilizada como vía vehicular, lo que obliga a usar como acceso la ruta a través de los poblados de Concepción Quezaltepeque, Comalapa, La Laguna, El Carrizal, Ojos de Agua, El Zapotal, ruta que hace un total de 41 kms., pero por su estado actual toma un recorrido de aproximadamente 3 horas en vehículo de doble tracción, desde Chalatenango.

El pueblo de Las Vueltas en 1981 tenía una población de alrededor de 100 familias y contaban con servicio de electricidad, agua potable, oficina de telecomunicaciones, un centro de salud y una escuela. Existía además servicio diario de buses desde Chalatenango hasta Ojos de Agua en la calle que pasaba por los cantones de Las Minas, La Ceiba y el pueblo de Las Vueltas que al presente no se usa.\*

Las Vueltas junto con el cantón La Ceiba, resurgieron como producto de la primera repatriación de Mesa Grande en Octubre de 1987. Al presente la población de los asentamientos Las Vueltas y La Ceiba alcanzan un total de 1,600 habitantes de los cuales se estima 576 son niños (36%), 544 mujeres (34%) y 480 son hombres (30%), lo que refleja que el número de mujeres y niños conforman el 70% de su población total.

De acuerdo a lo observado en el lugar, el caserío Las Vueltas ha sido sujeto de una reconstrucción parcial, ya que se han rehabilitado algunas edificaciones públicas tales como la Alcaldía, la oficina de Telecomunicaciones, la Unidad de Salud, así como algunas viviendas particulares, las que se están utilizando para otras actividades de carácter más urgente para la población.

Igual situación sucede con el caserío La Ceiba en donde se han reconstruido la escuela y algunas viviendas ya existentes. La población de este último caserío ha procedido a la construcción de sus viviendas con materiales proporcionados por algunas Iglesias, las que al presente

---

\*Fuente: Atención a los Desplazados. 3. Repoblaciones Diaconía - Servicio Ecuménico No. 6, El Salvador, Año III, Diciembre de 1988.

reflejan un mínimo aceptable, aún cuando existen otras cosas por hacérseles que mejoren sus condiciones de habitabilidad.

A la fecha en el caserío Las Vueltas se ha logrado instalar el servicio de agua potable, no así en La Ceiba en donde solamente algunas zonas son atendidas con este servicio. Se ha trabajado en el mejoramiento de la calle que interconecta estos dos caseríos, la que se encuentra en total buen estado.

Al presente la tenencia en el uso del suelo es de tipo comunal, y no se reconoce la propiedad privada por el abandono de sus antiguos pobladores. La comunidad ahora asentada en el lugar se ha establecido conformando una cooperativa a la que se han incorporado todos los pobladores.

En el aspecto educación, se tiene que la mayoría de la población joven ha cursado los niveles básico e intermedio, por lo que una gran mayoría saben leer y escribir. En lo que respecta a la educación informal, mucha de la población ha recibido adiestramiento en los campos de hojalatería, carpintería, zapatería y sastrería, razón por la que a la fecha existen pequeños sitios de producción.

La producción es de tipo cooperativo y su distribución se hace de acuerdo a su participación en el proceso. El producto obtenido se almacena en bodegas improvisadas y en graneros hechos específicamente para ello.

No existe comercio en gran escala, tan solo hay tres tiendas privadas y una popular que abastecen a la población de artículos tales como cigarros, gaseosas, fósforos, etc.

El saneamiento ambiental presenta más bien un aspecto aceptable, sin embargo la letrinización es aún un problema, por lo que se hace necesario realizar un proyecto de letrinización en el lugar, dado que en la actualidad, solamente se han instalado unas pocas letrinas comunes, ya que algunas casas contaban con ellas; así mismo las aguas servidas es necesario canalizarlas de tal forma que no contribuyan a contaminar el ambiente.

La alimentación es básicamente una dieta a base de frijol, arroz, tortilla y café; no hay ingesta de frutas, verduras, carnes, huevos y leche a pesar de ser estos productos provenientes del agro. Es importante mencionar que solamente el maíz ha sido producido localmente; el frijol, arroz y café han sido donados por la Iglesia Católica.

Al observar la canasta de consumo básico de la comunidad y teniendo en cuenta la vocación del suelo, se estima podrían desarrollarse proyectos pecuarios y agrícolas diversos, así

como crianza de especies menores, con lo que se podría incrementar y diversificar la canasta básica a ser ingerida por la comunidad y con ello disminuir la desnutrición existente.

La preparación de los alimentos se hace exclusivamente con leña; ésta situación es preocupante ya que al observar los alrededores se pueden afirmar que ésta comienza a escasear y que de no tomar las medidas correctivas, dentro de un año no habrá más leña en los alrededores, por lo que el problema debe ser atacado de dos formas: a través de un proyecto de construcción de cocinas Lorena para reducir su consumo o bien reforestando con variedades especiales para leña.

Los repatriados asentados en esta comunidad son netamente de extracción campesina. Desde su retorno, la preocupación primordial ha sido la de realizar siembras de cereales que utilizan en su alimentación diaria; para ello han tenido que invadir las áreas colindantes al pueblo ya que no poseen terrenos de ninguna naturaleza, en los que han sembrado en forma colectiva e individual maíz, maicillo y frijol. Los rendimientos que han obtenido fueron notablemente inferiores al promedio nacional debido principalmente a los obstáculos que tuvieron para el ingreso de los fertilizantes que los cultivos demandan.

En forma simultánea trabajan dos pequeñas parcelas de hortalizas, en las que siembran tomates, ejotes, cebollas y repollos principalmente; su producción es exclusivamente para el autoconsumo ya que las áreas de cultivo son reducidas y prácticamente sin posibilidades de expandirse dado lo agreste de los terrenos circundantes.

Entre las actividades pendientes de realizar cabe mencionar: la reconstrucción de la escuela, la construcción de algunas viviendas, la habilitación de la guardería y otras acciones que puedan justificar la formulación de los proyectos a continuación descritos.



RESUMEN DE PROYECTOS

(MONTOS EN US\$)

Asentamiento: Las Vueltas

Jurisdicción: Chalatenango

Departamento: Chalatenango

Título del Proyecto	Sector	Población Beneficiada	Costo Total	Monto Solicitado	Contraparte Nacional	Duración Proyecto
Instalación de Panadería	Productivo	1,600	\$ 19,326	\$ 14,771	\$ 4,555	6 Meses
Taller de Carpintería	Productivo	1,600	130,705	96,730	33,975	3 Años
Taller de Zapatería	Productivo	1,600	114,135	91,216	22,919	3 Años
Taller de Hojalatería	Productivo	1,600	75,639	52,517	23,122	3 Años
Taller de Costura	Productivo	1,600	205,254	144,238	61,016	3 Años
Repoblación Forestal para Producción de Leña	Productivo	1,600	100,000	69,000	32,000	Indef.
Granja Avícola Comunal	Productivo	1,600	120,600	96,000	24,000	3 Años
Establecimiento Cultivo de Maguey	Productivo	1,600	151,000	107,000	14,000	Indef.
Establecimiento y Explotación de Hato Ganadero de Doble Prop.	Social	1,600	161,000	113,000	48,000	Indef.
Mejoramiento Viviendas Existentes	Social	810	92,475	65,500	6,975	1 Año
Construcción de Vivienda Nueva	Social	270	36,000	30,375	5,625	1 Año
Habilitación de Guardería	Social	1,600	23,130	22,172	1,008	6 Meses
Equipamiento de Dispensario de Salud	Social	1,600	4,643	4,643	----	-----
Reparación de Dos Puentes de Hamaca	Social	1,600	21,676	17,476	4,500	6 Meses
<b>T O T A L</b>			<b>\$1,255,003</b>	<b>\$ 973,638</b>	<b>\$ 281,335</b>	

**TEOSINTE**

### 3.1 SITUACION ACTUAL DEL ASENTAMIENTO TEOSINTE

El asentamiento de Teosinte está localizado a 12 kilómetros del municipio de Tejutla, Departamento de Chalatenango. Cuenta al presente con una población de 257 habitantes, de los cuales 147 (60%) son niños en edades entre los 3 meses y los 12 años, 58 (20%) son mujeres en edades entre los 13 y los 60 años y 52 (20%) son hombres en edades entre los 20 y 60 años.

El Caserío de Teosinte resurge en Octubre de 1988, a raíz de la llegada al lugar un grupo de antiguos pobladores y vecinos de éste provenientes todos del campamento de Mesa Grande, Honduras. Desde el momento de su llegada, el caserío ha sido sujeto de un proceso intensivo de reconstrucción, habiéndose centrado este esfuerzo en la reconstrucción de algunas viviendas, la reconstrucción del techo del antiguo edificio de la escuela, la cual se utiliza al presente como bodega para alimentos y la instalación de una cañería para agua de uso domiciliar, obra al presente no concluída por falta de mano de obra dentro de la comunidad.

El acceso al lugar es difícil y se hace desde Tejutla a través de una calle de tierra sin ningún tratamiento, lo que la vuelve en invierno de difícil acceso, para el paso de vehículos automotores. Los habitantes del lugar hacen su recorrido a pié hasta Tejutla, poblado desde el cual sí les es posible desplazarse en transporte público.

Por su localización, el caserío de Teosinte presenta serias limitaciones de accesibilidad sobre todo en la época de lluvias, ya que durante el invierno, el Río Padre alcanza caudales que condicionan el paso de y hacia el asentamiento.

En razón de ello es de urgente necesidad el considerar la construcción de un puente sobre dicho río, a efecto se genere una fluidez en el tráfico de productos y/o personas de y hacia el lugar.

Otro aspecto limitante para el asentamiento, es que alrededor de éste no existen tierras con potencial para el desarrollo físico, así como tampoco hay tierras de gran vocación agrícola. La zona en general es agreste y no ofrece muchas posibilidades para el desarrollo de cultivos en gran escala, tan solo pueden generarse cultivos de invierno y en pequeña proporción. El agua es otro factor que condiciona su crecimiento, ya que ésta es escasa sobre todo en la época de verano, obteniéndose en una proporción tal que alcanza tan solo para abastecer el auto consumo.

En base a las limitaciones de orden físico geográfico, así como también a aquellos de orden demográfico, es posible el proponer el desarrollo de una serie de pequeños proyectos orientados a satisfacer las necesidades más inmediatas de su población, tomando en cuenta que éstos se proponen con el fin de utilizar al máximo la mano de obra existente, sus habilidades y las experiencias previas adquiridas por sus pobladores.

En razón de ello se presentan a continuación los perfiles de los proyectos a considerar para esta comunidad.



RESUMEN DE PROYECTOS

(MONTOS EN US\$)

Asentamiento: Teosinte  
 Jurisdicción: San Francisco Morazán  
 Departamento: Chalatenango

Título del Proyecto	Sector	Población Beneficiada	Costo Total	Monto Solicitado	Contraparte Nacional	Duración Proyecto
Taller de Costura	Productivo	257 Pers.	\$ 253,571	\$ 167,045	\$ 86,526	3 Años
Replacación Forestal para Producción de Leña	Productivo	257	100,000	68,000	32,000	Indef.
Apiario	Productivo	257	6,000	5,400	600	Indef.
Fibras Burdas	Productivo	257	151,000	137,000	14,000	Indef.
- Construcción y Equipamiento de Clínica	Social	257	25,741	21,961	3,780	9 Meses
Construcción de Puentes de Hamaca	Social	257	18,397	14,197	4,200	6 Meses
T O T A L			\$ 554,709	\$ 413,603	\$ 141,106	

GUARJILA

#### 4.1 SITUACION ACTUAL DEL ASENTAMIENTO GUARJILA

El Asentamiento Guarjila está ubicado dentro del Departamento de Chalatenango, a 6 kilómetros de la cabecera departamental y dentro del caserío del mismo nombre. El acceso al lugar se hace a través de un camino de tierra que de la ciudad de Chalatenango conduce a San José Las Flores, Nueva Trinidad y Arcatao, distancia que en vehículo toma aproximadamente 25 minutos en recorrerse.

El asentamiento ha surgido como producto de la llegada de dos grandes grupos de repatriados, uno en Octubre de 1987 y el otro en Agosto de 1988. Al presente alberga este asentamiento, un total de 2,027 personas de las cuales 1,216 (60%) son niños, 507 (25%) son mujeres y 304 (15%) son hombres, lo que significa que la mayoría de la población está conformada por mujeres y niños (85%).

Esta población está asentada tanto en terrenos de propiedad particular, como en otras propiedad de la comunidad que fueron adquiridas por la iglesia para la localización de estos grupos de repatriados. Cabe aclarar que algunos de sus pobladores eran vecinos de esta región, la cual se vieron forzados a abandonar por razones del conflicto armado en 1980.

El asentamiento ha sido objeto de un intenso trabajo realizado por parte de estos repatriados quienes trabajando en comunidad han desmontado, limpiado y adecuado el lugar a las condiciones en que hoy se encuentra.

En la comunidad existe una organización social bien definida, la cual consiste en la existencia de un coordinador por cada grupo de 8 a 10 familias, según el número de personas componentes de cada una de ellas, así como la de un consejo de administración y dirección formado por los coordinadores, el cual es presidido por uno de ellos con cualidades de líder.

A la fecha en el asentamiento ha logrado instalarse algunos servicios de orden comunal. Ejemplo: instalación de cañería para agua potable que abastece los chorros públicos existentes; un pequeño dispensario de salud, una escuela provisional y algunas bodegas para alimentos; servicios funcionando deficitariamente.

Todas estas obras realizadas, son soluciones de carácter emergente construidas con materiales donados por las iglesias que ayudaron a solventar la etapa inicial de reasentamiento no solo por su apariencia sino también por el tipo de materiales empleados en su construcción.

En lo que respecta al tipo de materiales de que están construídas las viviendas, éstas se han hecho a base de madera y lámina, sus paredes son de bahareque y una gran mayoría son de plástico y otros materiales poco permanentes.

En general, todas estas viviendas carecen de acabados tanto en los pisos como en sus paredes, situación que incide en la salud de sus habitantes y especialmente en la de los niños que representan una inmensa mayoría.

Todas estas condiciones de habitabilidad mínima, dicen mucho de la precaria condición física, económica y social de sus habitantes. A la fecha estos pobladores han sido atendidos por instituciones humanitarias que se han preocupado de brindarles todo tipo de asistencia y quienes han estado aportándoles alimentos, materiales de construcción, ropa, zapatos, asistencia técnica, insumos para cultivos agrícolas y todo aquello necesario para subsistir dentro de la zona.

Toda esta ayuda recibida, ha estado dada en calidad de donativo y ha provenido mayoritariamente de Agencias Donantes Europeas a través de CICR (Cruz Roja Internacional), CRS (Catholic Relief Services) y CEE (Comunidad Económica Europea). Además, han recibido ayuda de algunas Iglesias con representatividad en los Estados Unidos de América, entre ellas la Iglesia Episcopal, la Luterana, la Católica y la Bautista Internacional. Cada una de ellas ha tenido una participación específica dentro de las diferentes acciones realizadas.

Además han recibido asistencia por parte de otras instituciones nacionales, que les han colaborado en el seguimiento y organización de grupos cooperativos. Ejemplo: FUNPROCOOP y FEDECOPADES.

Esta ayuda recibida en forma de donativo y justificada como ayuda de emergencia, no ha permitido una mayor implementación de proyectos productivos que buscasen generar una auto suficiencia ni un desarrollo económico sostenido.

Producto de esta situación es que en esta comunidad todo el esfuerzo realizado se ha hecho a través de trabajo en forma cooperativa, el cual es el resultado de la organización adquirida en el Campamento de Mesa Grande. Es por ello que la distribución del producto obtenido se hace de acuerdo a la participación en el proceso de producción, a excepción de los niños y los ancianos quienes participan de la distribución, aún cuando no tengan ningún aporte al proceso productivo.

Hasta el momento no existen excedentes de producción, es decir, están en una etapa de autoconsumo. En este período las necesidades fundamentales de todo grupo, la vivienda, la alimentación y el vestuario son distribuidos equitativamente y se toma en cuenta tan solo el tamaño del grupo familiar.

Los cultivos agrícolas de la temporada 88/89 consistieron principalmente en maíz, arroz y frijol para consumo humano y sorgo para consumo animal. Para la cosecha 89/90, tienen un acuerdo las Iglesias Católica y Luterana, de continuarles proporcionando ayuda en insumos agrícolas en vez de donarles los alimentos. Se considera que si los resultados de esta cosecha son buenos, resultarán excedentes comercializables con los cuales podrán financiar las siembras subsiguientes.

Se considera que por su experiencia podrían ser sujetos de asistencia técnica en cuanto a mecanización de cultivos, diversificación de los mismos o avances tecnológicos en los métodos de cultivo, pero esto dependerá de la necesidad que ellos sientan y de las solicitudes que hagan a las instituciones correspondientes.

Al presente la cooperativa cuenta con algunas cabezas de ganado bovino, dado que en los alrededores del asentamiento, cuentan con área suficiente para su crianza y pastoreo y el tipo de terreno es óptimo para el desarrollo de la ganadería.

Cabe decir entonces que durante este primer año el trabajo, el esfuerzo aportado por cada participante ha sido retribuido tan solo por medio de ayuda alimentaria, no se han hecho retribuciones en moneda local, lo cual no ha permitido un intercambio de bienes a través de dinero en efectivo.

Esta situación de dependencia es la que busca superarse a través de la implementación de proyectos productivos u otros de asistencia social que sirvan para generar el despegue económico de estos pobladores.

Al presente toda la ayuda recibida en concepto de alimentos ha estado siendo administrada y distribuida entre los miembros de la comunidad, los cuales al recibirse son almacenados en bodegas improvisadas y en graneros construidos para este fin.

La alimentación proporcionada ha sido básicamente una dieta de frijol, arroz, tortilla y café. La ingesta de frutas, verduras, carnes, huevos y leche que son alimentos que constituyen la canasta básica del área rural, ha sido mínima, sino totalmente insignificante.

La preparación de los alimentos se hace exclusivamente a base de leña. A la fecha el bien de producción más

consumido entre la comunidad es el molino manual y las piedras de moler, los cuales al igual que los abastos de agua están ubicados en lugares de convergencia común.

En el aspecto salud, el asentamiento cuenta con una clínica atendida por un médico internacional que atiende sobre todo el nivel de medicina curativa. No existen programas de medicina preventiva necesarios en la comunidad.

El saneamiento ambiental y la letrización son unos de los problemas más significativos; si bien existen algunas letrinas, éstas resultan insuficientes ya que rebalsan con frecuencia. Igualmente las aguas servidas constituyen otro foco de contaminación y mal olor, por lo que sería necesario su canalización y tratamiento.

En lo que al rubro educación concierne, hasta el momento no existe en el lugar escuelas para la formación de recurso humano a ningún nivel, debido sobre todo a que los proyectos se han desarrollado en orden de prioridad, siendo la vivienda y la alimentación los que ocuparon el primer lugar. Sin embargo, existen proyectos educativos que han sido negociados con la Iglesia Católica, pero que al presente no se están ejecutando.



RESUMEN DE PROYECTOS

(MONTOS EN US\$)

Asentamiento: Guarjila  
 Jurisdicción: Chalatenango  
 Departamento: Chalatenango

Título del Proyecto	Sector	Población Beneficiada	Costo Total	Monto Solicitado	Contraparte Nacional	Duración Proyecto
Equipamiento de Escuela Existente y Construcción de Seis Nuevas Aulas	Social	750 Niños	\$ 110,650	\$ 104,770	\$ 5,880	7 Meses
Construcción y Equipamiento de Guardería	Social	375 Niños	44,919	38,199	6,720	9 Meses
T O T A L			\$ 155,569	\$ 142,969	\$ 12,600	

**SAN ANTONIO LOS RANCHOS**

## 5.1 SITUACION ACTUAL DEL ASENTAMIENTO SAN ANTONIO LOS RANCHOS

EL Asentamiento San Antonio Los Ranchos se ha establecido sobre el municipio del mismo nombre como producto de la llegada en Octubre de 1988 de un grupo de pobladores del campamento de Mesa Grande, Honduras. Este asentamiento está localizado al sur oriente de la ciudad de Chalatenango, a 8 kilómetros de ésta, y cercano al asentamientos de Guarjila.

Al presente la población del asentamiento se estima en 1,106 habitantes, de los cuales 453 (41.0%) son niños, 365 (33%) son mujeres y 288 (26%) son hombres, estructura que demuestra que el 74.0% de la población está constituida por mujeres y niños.

Desde el momento de su llegada hasta el presente, la comunidad ha estado empeñada en la reparación de algunas edificaciones de uso público existentes pero en claro estado de deterioro, los cuales se han utilizado como bodegas para el almacenamiento de provisiones recibidas. Igualmente se han estado trabajando en la reparación de algunas viviendas semidestruidas, en donde se han alojado parte de las familias repatriadas. Otras han procedido a la construcción de viviendas temporales en las que al momento se encuentran alojadas.

Al hacer un recorrido por el lugar, se observa que la comunidad ha satisfecho en alguna medida sus necesidades más inmediatas, entre ellas el abastecimiento del servicio de agua. Aún así es posible considerar otras acciones necesarias de realizar que ayudarían a mejorar las condiciones de vida existentes. Entre éstas acciones de tipo físico, cabría mencionar: el mejoramiento de las calles del asentamiento, la reconstrucción de la escuela y la iglesia, la construcción de letrinas y otras obras que mejoren las condiciones ambientales de la comunidad.

Cabe hacer mención que ésta comunidad está asentada en el antiguo municipio de San Antonio Los Ranchos, el cual era uno de los de mayor población dentro del Departamento de Chalatenango. A la fecha, las familias asentadas están haciendo uso de las tierras más cercanas al centro del poblado, habiendo muchas otras en la periferia no utilizadas por lo difícil de las condiciones ambientales, producto del abandono de este poblado muchos años atrás.

En lo que respecta al potencial de las tierras periféricas al asentamiento, éstas permiten la posibilidad de utilización para el cultivo de granos básicos, así como también el cultivo de algunas hortalizas durante todo el año y la explotación de medianos hatos ganaderos.

Los pobladores de este asentamiento han contado con la colaboración de los habitantes de Guarjila, quienes les han ayudado a ubicarse en dicho lugar y a preparar los terrenos donde efectuaron sus siembras de postreras ya que el arribo de ellos fue en el mes de agosto de 1988. Desde esa época han logrado cultivar 40 manzanas de frijol y aproximadamente 2 manzanas de hortalizas varias, contando para ello con la ayuda de FUNPROCOOP.

Para el año agrícola 89/90 esperan poder cultivar los cereales básicos de su dieta, contando para ello siempre con la ayuda de la institución antes mencionada. Actualmente continúan recibiendo la ayuda alimentaria que el Secretariado Social Arquidiocesano proporciona a todos los asentamientos.

La producción de frijol obtenida se destinará totalmente para la alimentación de la población, la cual se variará con las hortalizas que ya han comenzado a cosechar.

De acuerdo a la información obtenida en la comunidad y a base a las necesidades detectadas, se propone a continuación un listado de perfiles de proyectos factibles de implementar.



RESUMEN DE PROYECTOS

(MONTOS EN US\$)

Asentamiento: San Antonio Los Ranchos  
 Jurisdicción: Chalatenango  
 Departamento: Chalatenango

Título del Proyecto	Sector	Población Beneficiada	Costo Total	Monto Solicitado	Contraparte Nacional	Duración Proyecto
Replacación Forestal para Producción de Leña, Combinado con Producción de Cereales	Productivo	1,106	\$ 100,000	\$ 68,000	\$ 32,000	Indef.
Establecimiento y Explotación de Hato Ganadero de Doble Propósito	Social	1,106	180,000	132,000	48,000	Indef.
T O T A L			\$ 280,000	\$ 200,000	\$ 80,000	

**COPAPAYO**

## 6.1 SITUACION ACTUAL DEL ASENTAMIENTO COPAPAYO

El asentamiento Copapayo está ubicado a orillas del Lago Suchitlán, jurisdicción de Suchitoto en terrenos de la antigua Hacienda Copapayo.

La comunidad de Copapayo surge como producto de la segunda repatriación masiva proveniente del Campamento Mesa Grande, Honduras, en Octubre de 1988, quienes deciden asentarse en el antiguo casco de la Hacienda Copapayo, en ese momento abandonado.

Al presente la población del asentamiento se estima en 1,012 habitantes, de los cuales 500 son niños (49.5%), 312 mujeres (30.8%) y 200 hombres (19.7%), los que conforman un asentamiento ordenado y claramente planificado, en donde se puede apreciar una marcada diferenciación de las áreas de vivienda y otras de uso comunal y cultivos.

La comunidad está ubicada en las márgenes del Lago Suchitlán, el que define claramente las áreas de influencia del asentamiento. Dado que en invierno la cota de las aguas se eleva, ello reduce sus áreas útiles, situación que en verano les favorece al proporcionarles zonas cultivables muy fértiles, ubicadas en los alrededores del asentamiento cuando el nivel de agua se reduce.

En las tierras que el Lago Suchitlán deja al descubierto, la comunidad está sembrando y cosechando una diversidad de hortalizas tales como chile dulce, tomate, repollo, elote, ejote, melón y sandía. De su producción, una vez satisfechas las necesidades locales, gran parte es comercializada en la ciudad capital; existiendo la posibilidad de que al especializarse en la producción colectiva de elote (maíz tierno para consumo humano) se conviertan en abastecedores únicos del mercado de la capital; esto sin menoscabo de la satisfacción de las necesidades locales de otros tipos de hortalizas que podrían ser cubiertas con la siembra de pequeñas áreas individuales.

En las áreas de Secano, tierras aptas para cultivos solo durante la temporada de lluvias y circunvecinas al asentamiento, puede cosecharse cereales y pasto, con lo que se cubrirían los requerimientos alimenticios de la población y los del hato bovino que están empezando a conformarse.

Cabe hacer resaltar que el acceso al asentamiento se hace solamente a través de lancha de motor, dado que no existen caminos habilitados. Ello dificulta la accesibilidad de los

materiales de construcción como también de los alimentos y otros insumos necesarios dentro de la comunidad. En razón de ello es de urgente necesidad la construcción de una vía de acceso que de Suchitoto traslade directamente al asentamiento.

Aún así, el desarrollo del asentamiento es notorio, ya que el orden en la ubicación de las viviendas y la definición de solares dice mucho del trabajo realizado. Las viviendas presentan un aspecto de viviendas rurales en proceso de consolidación, a las que para mejorarlas habría que hacer tan solo ampliaciones para la ubicación de sus áreas de cocinas, lavaderos, colocación de graneros u otros. Ello no excluye que como parte un proyecto de mejoramiento puedan trabajarse sus paredes, pisos y otros elementos complementarios.

En general, dentro del asentamiento se aprecia existe el servicio de agua potable a nivel comunal, estando en proceso de construcción las cantareras. Existe también una escuela de 4 aulas, una clínica médica y otra para odontología, las cuales funcionan en condiciones poco favorables y las que podrían ser sujetas de mejoras. Todas están ubicadas dentro de un área estratégicamente localizada que permitirían su mejoramiento posterior.

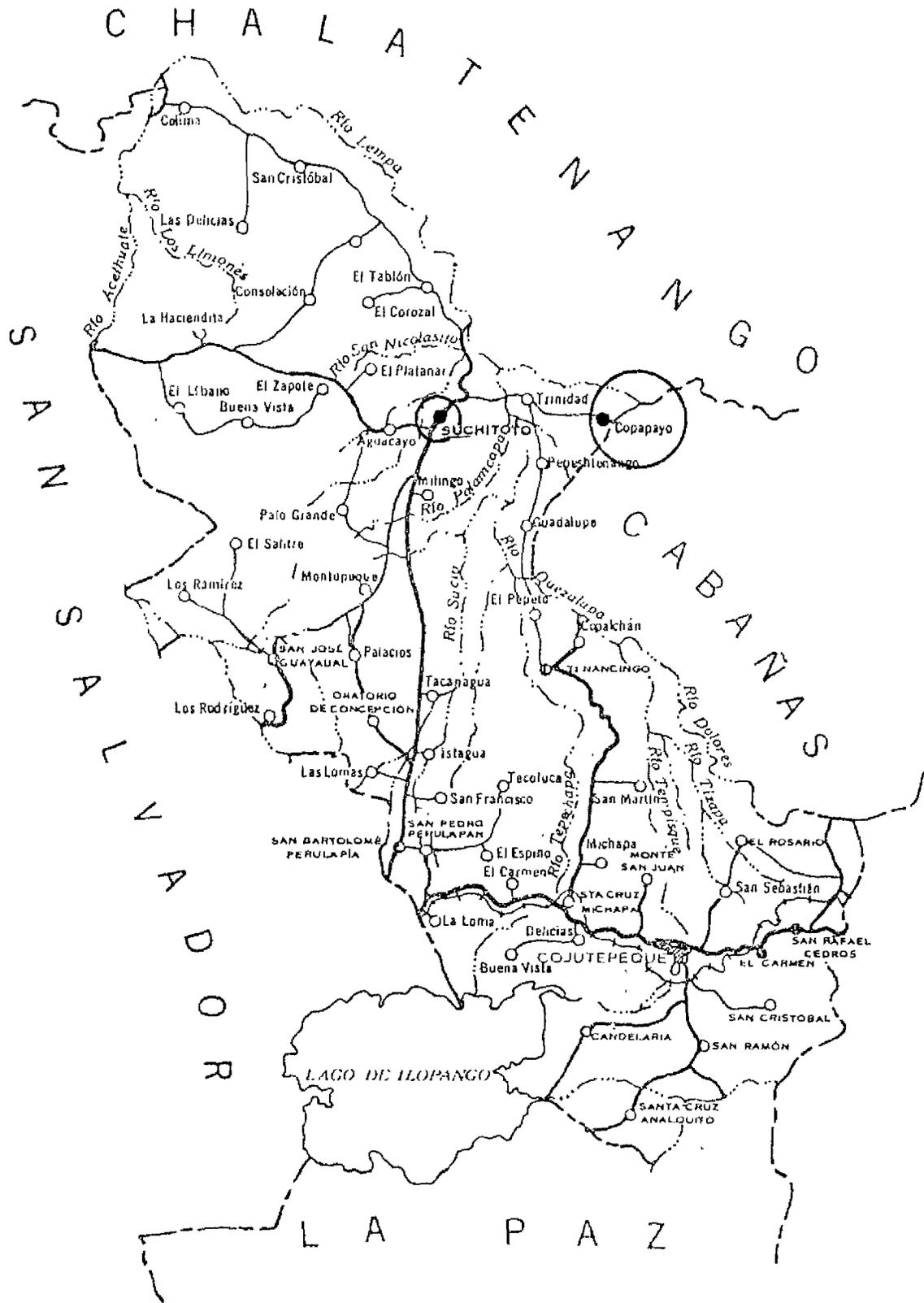
Dentro de otros tipos de acciones factibles de implementar, pueden mencionarse: un programa de saneamiento ambiental, la construcción de más letrinas, la construcción del centro comunal y otros.

Los avances en el desarrollo del asentamiento son extremadamente notorios, sobre todo considerando que la comunidad dedica al trabajo comunal tan solo las mañanas, quedando la tarde libre para trabajar en sus propias parcelas adjudicadas para el desarrollo de otros cultivos familiares complementarios.

De acuerdo al trabajo sostenido con la comunidad, es posible plantear una serie de propuesta de proyectos factibles de implementar dentro del asentamiento, los cuales tienen por objeto el logro de una autosuficiencia, la generación de empleos e ingresos permanentes, el empleo de una tecnología ya conocida, y sobre todo la satisfacción de necesidades locales identificadas dentro de la comunidad.

En razón de éstos parámetros, se formula a continuación un paquete de proyectos factibles de realizar dentro de esta comunidad.

# DEPARTAMENTO DE CUSCATLÁN



RESUMEN DE PROYECTOS

(MONTOS EN US\$)

Asentamiento: Copapayo  
 Jurisdicción: Suchitoto  
 Departamento: Cuscatlán

Título del Proyecto	Sector	Población Beneficiada	Costo Total	Monto Solicitado	Contraparte Nacional	Duración Proyecto
Instalación de Panadería	Productivo	1,012	\$ 19,326	\$ 14,771	\$ 4,555	6 Meses
Taller de Costura	Productivo	1,012	327,421	235,801	91,620	3 Años
Taller de Zapatería	Productivo	1,012	114,135	91,216	22,919	3 Años
Taller de Carpintería	Productivo	1,012	131,282	100,991	30,291	3 Años
Taller de Hojalatería	Productivo	1,012	79,103	55,981	23,122	3 Años
Repoblación Forestal para Producción de Leña	Productivo	1,012	100,000	68,000	32,000	Indef.
Granja Avícola Comunal	Productivo	1,012	120,000	96,000	24,000	Indef.
Mecanización Agrícola	Productivo	1,012	105,000	90,000	15,000	1 Año
Establecimiento y Explotación de Hato Ganadero de Doble Prop.	Social	1,012	161,000	113,000	48,000	Indef.
- Ampliación y Mejoramiento de Clínica	Social	1,012	9,675	6,315	3,360	6 Meses
Mejoramiento y Construcción de Escuela	Social	1,012	114,455	108,575	5,880	7 Meses
- Equipamiento de Clínica Dental	Social	1,012	36,888	36,888	----	6 Meses
Construcción Casa Comunal	Social	1,012	40,775	35,735	5,040	6 Meses
Construcción y Equipamiento Guardería	Social	Infantil	44,919	38,199	6,720	9 Meses
T O T A L			\$1,403,979	\$ 1,091,472	\$ 312,507	

RESUMEN COSTOS TOTALES PROYECTOS SOLICITADOS

ASENTAMIENTOS REPATRIADOS MASIIVOS

---

<u>MONTOS TOTALES EN US\$</u>			
<u>Nombre del Asentamiento</u>	<u>Monto Solicitado</u>	<u>Contraparte Nacional</u>	<u>Costo Total</u>
Santa Marta	1,380,541	364,948	1,745,489
Las Vueltas	973,638	281,395	1,255,033
Teosinte	413,603	141,106	554,709
Guarjila	142,969	12,600	155,569
San Antonio	200,000	80,000	280,000
Copapayo	1,091,472	312,507	1,403,979
TOTALES	4,202,223	1,192,556	5,394,779

---

IV. APOYO A LA REINTEGRACION DE REPATRIADOS INDIVIDUALES

A. Generalidades sobre los Repatriados Individuales en El Salvador

Desde 1984 a la fecha, alrededor de 7,000 refugiados salvadoreños han retornado voluntariamente al país en forma "individual" y se han dispersado por los 14 departamentos del país. De los repatriados individuales dispersos, la gran mayoría se han ubicado en los departamentos de las zona Central, Para Central y Oriental respectivamente, y en menor cuantía lo han hecho en la zona Occidental del país.

A la fecha se estiman en 2,108 el total de repatriados individuales registrados por ASAI, llegados al país entre el 4 de Febrero de 1987 y el 31 de Diciembre de 1988.

A continuación se estructura un cuadro que resume su distribución a nivel nacional por regiones y departamentos.

Distribución de Población Repatriada Individual por Regiones y Departamentos - Según Lugares de Destino

Región Occidental	Región Central	Región Para Central	Región Oriental
Ahuachapán 76	Chalaten. 234	Cabañas 369	Usulután 22
Santa Ana 12	La Liber 451	La Paz 41	S.Miguel 70
Sonsonate 71	S. Salv. 582	S.Vicen. 33	Morazán 65
	Cuscatlán 33		La Unión 49
Número			
Personas 159	1,300	443	206
Distribución			
Porcentual 7.5%	61.7%	21.0%	9.8%

Se estima que unos 4,000 refugiados más harán lo mismo en los próximos 3 años, los cuales a su llegada decidirán su lugar de permanencia.

Al retornar a El Salvador, la mayoría de los ex-refugiados se encuentran con un contexto socio-económico bastante difícil debido al conflicto político-militar todavía existente. A esto hay que

agregar el hecho que muchos de los repatriados regresan a municipios que no son sus lugares de origen lo que dificulta aún más su re-integración, sobre todo considerando su bajo nivel educativo y los pocos recursos económicos con que cuentan.

Los repatriados individuales que no regresan a sus regiones de origen, se establecen preferentemente en el Area Metropolitana de San Salvador, donde se reúnen con familiares y amigos, que como ellos en su mayoría han sido desplazados por el conflicto. La mayoría se asientan en zonas marginales urbanas, o en áreas rurales que carecen de los servicios básicos necesarios, incrementando ello las mayoritarias demandas de viviendas y servicios ya existentes al presente.

La inmensa mayoría de los repatriados son personas de origen rural, micro agricultores, muchos de los cuales fueron entrenados en los campamentos en oficios de: sastrería, costurería, técnico dental, profesores de educación básica y otros.

Entre esta población existe un alto porcentaje de población vulnerable: niños, mujeres y ancianos lo cual puede apreciarse al observar estadísticas elaboradas por ASAI referentes a población repatriada individual menor de 16 años. Esos datos reflejan que un 36.9% de esta población es menor de 10 años y un 16.8% tienen entre 11 y 16 años.

Cuadro de Población Repatriada Individual Según Sexo y Edades

Edad	Hembras	Varones	Total	%
0 - 5 años	210	224	434	20.5
6 - 10 años	166	179	345	16.4
11 - 16 años	157	197	354	16.8
> de 16 años	502	473	975	46.3
TOTALES	1,035	1,073	2,108	100.0

Predomina entre ellos un bajo nivel de educación formal y de salud, lo que les limita en la obtención de trabajo sobre todo en los sectores urbanos, razón por lo que el desempleo y subempleo son típicos entre esta población.